香港城市大學法律學院舉辦 2021 年研究生課程招生線上宣講會

2021 年 6 月 7 日

郭思琪、徐迪、甄羨琴及梁倩玲

為了使有志報讀香港城市大學（城大）法律學院的同學詳細瞭解學院的教學特色以及 2021 年的研究生招生要求，我院於 3 月 19 日及 4 月 28 日在寄託天下（GTER）通過線上直播方式，分別舉行了兩場研究生課程招生宣講會。法律學院副院長丁春艷博士、法學碩士課程主任林郁馨博士、法學碩士（仲裁及爭議解決學）課程主任陶榮博士、法律博士課程副主任徐鳳翎博士出席此次宣講會。兩次會議共吸引了 近 1,400 人參與。

會上，丁春艷博士首先介紹了城大法律學院的最新排名。據最新公佈的 2021 年泰晤士高等教育（Times Higher Education）世界大學學科排名，城大法律學院位列全球第 31 位，香港第 2 位，亞洲第 3 位。隨後，林郁馨博士、陶榮博士和徐鳳翎博士分別就學院的法學碩士、法學碩士（仲裁及爭議解決學）及法律博士專業的課程設置、獎學金計劃、入學要求等作了詳細介紹。

宣講會也邀請了六位畢業生分享自己的讀研經驗和學習心得。

在最後的互動問答環節，與會者踴躍提問，老師們線上解答了有關入學英語水準要求、海外交流專案、就業方向等問題。附件為兩場研究生課程招生宣講會與會者問題的總結。

如欲重溫宣講會內容，請至：

2021 年 3 月 19 日課程招生線上宣講會：

https://app9kNQqBlM8913.h5.xiaoeknow.com/v2/course/alive/l_604adca8e4b0e51d821d522a?app_id=app9kNQqBlM8913&alive_mode=0&pro_id=&type=2

2021 年 4 月 28 日課程招生線上宣講會：

https://app9knqqblm8913.h5.xiaoeknow.com/v2/course/alive/l_607e8e4ce4b09890f0e545a7?app_id=app9kNQqBlM8913&alive_mode=0&pro_id=&type=2

香港城市大學法律學院

2021 年 3 月 19 日、4 月 28 日寄託天下網上招生講座

問題總結

一般查詢

Q: 請問疫情原因會對交換項目有什麼影響呢？

A：大學暫時尚未公佈有關下學年對應疫情的海外交流安排，建議稍後時間可向法學院(lwgo@cityu.edu.hk)查詢。

Q: 請問法學院最晚在什麼時候結束錄取工作呢？

A: 最晚應該於六月中旬(非本地生)及八月上旬(本地生)結束錄取工作。JD, LLM, LLMArbDR 三個課程收生模式均為 rolling basis，現時一直在發錄取通知書。

Q: 想問老師，目前沒有合格的語言成績是否鼓勵先提交申請？謝謝！

A: 建議欲報讀 JD, LLM, LLMArbDR 課程的人士先上載所有的英文公開試成績至城大招生申請系統，以讓學院全面考慮您的申請。

Q: 請問雅思和託福單項有分數限制麼？

A: 每個課程都有不同的英文水準要求，詳情請參閱各課程網站。

Q: 在哪裡可以諮詢自己還有沒有機會被錄取呢？

A: 申請人可以不時到城大招生申請系統的 Application account 查閱結果。

Q: 不清楚學費是指一年的學費還是整個項目期間？

A: JD, LLM, LLMArbDR 三個課程學費是按學分計算。以 LLM 為例，2021/22 年度學費為每學分港幣 6,200 元，課程共 24 學分，即整個課程學費為港幣(6,200 X 24) = 148,800 元。

Q: 老師，交換項目的學費是怎麼算呀？

A：若是參加一學期的交流學習(exchange study)，則會按完成後的學分轉移(credit transfer)計算交給香港城市大學的學費，而不需要另外繳交學費給交流的院校。

法律博士(JD) 課程

Q: 通過PCLL的CityU JD graduates 在就業市場的表現如何？

A: JD 畢業生大多會繼續修讀「法學專業證書」課程 (Postgraduate Certificate in Laws) 以便畢業後，符合在香港成為律師的必要條件。PCLL是認可的專業的法律課程，畢業生投身成為律師前，仍要再完成兩年的實習律師（"trainee solicitor"）或實習大律師實習期，表現良好，才可獲認許在香港以律師身分執業。畢業生大多在律師事務所、大律師事務所或政府、公營機構工作。

Q: 已經收到了JD offer，想問為了上PCLL的課程，應該特別選什麼課嘛？

A: JD 課程已包括了入讀PCLL所需要的課程，同學會獲發有關JD的具體課程和上學安排的資料。

Q: 美國非法本的畢業生可以申請城大的 JD 專案嗎？

A: 可以。

Q: 法本，可以讀 JD 嗎？

A: 申請人的法學學士本生學位必須為屬於非普通法系 (non-common law)才可以申請 JD。

Q: 請問下 JD 畢業證是執業證還是法學碩士？

A: 完成法律博士 (Juris Doctor)的畢業生將獲頒發法律博士學位 (Juris Doctor)。

Q: I only have IELTS test report right now, the score is 7.0, and I have an LLB degree in mainland China. In such a case, can I apply JD Program this year? Or will the admission office give a conditional offer?

A: The admission to JD offer will be considered on academic merit and English proficiency level. A conditional offer may be issued subject to the fulfilment of the English requirement.

Q: I have a master's degree in Hong Kong, Do I still need to upload IELTS or TOEFL for JD program

A: For applicants whose entrance qualification is obtained from an institution where the medium of instruction is not English, the applicant should fulfil the minimum English language proficiency requirement as stipulated by the CityU JD programme.

Q: 目標是 PhD in Law，目前有大陸 LLB，請問推薦讀 LLM 還是 JD？

A: JD 畢業生可選擇繼續修讀法律證書課程，以投身法律專業工作。對法學研究有興趣的 LLM 同學在修讀課程期間也可選修 6 學分學術論文。無論是修讀 JD 或 LLM，也是一個專業學位，故此畢業生的出路也是十分多元化，畢業生可按自己學習興趣和職業路向，選擇繼續修讀研究學位或投身法律專業工作。

法學碩士 (LLM) 課程

Q: LLM 的獎學金需要怎麼樣申請？

A：LLM 招生小組在招生過程中，會考慮所有 LLM 的申請人是否合資格取得入學獎學金，故申請人不需要另外申請。

Q: LLM 的中國法及比較法專業，不接受內地生申請嗎？

A: 是的，一般不接受內地生申請中國法及比較法專業，若在申請時填報為第一志願，在發 OFFER 時會考慮申請人的第二志願。

Q: LLM 海商法專業取消了嗎？

A: 是的，海商法專業會於 2022/23 正式終止。

Q: LLM Common Law 方向的招生額是多少呢？

A：我們不針對個別專業設置招生上限。

Q: 老師請問還沒有合格的語言成績鼓勵先提交申請嗎，會考慮嗎，LLM。

A: 建議先提交申請，並儘快考取合格的英文成績，上載至 Application account。

Q: 請問老師 LLM 學業之餘可以有時間在 law firm 或其他部門實習麼？

A: 可以。同學可選修本地及內地舉行的 Legal Placement，也可自行安排到本地 law firm 或 chamber 進行不受薪的實習。

Q: 巴黎一大聯培的遴選條件是什麼呢？

A: LLM 與 Paris 1, Aix-Marseille U 及 Fribourg U 合辦海外雙聯雙學位，各有不同的安排。有關詳情請見: https://www.cityu.edu.hk/slw/academic/global_gateway.html

法學碩士（仲裁及爭議解決學）(LLMArbDR) 課程

Q: 陶榮博士現在帶什麼課呢？主要研究方向是什麼？

A: 陶榮博士現時任教的課程包括爭議解決的理論與實務 (Dispute Resolution in Theory and Practice)、調解實踐 (Mediation Practice)、國際仲裁 (International Arbitration) ，以及高級仲裁裁決寫作 (Advanced Award Writing) 。他的研究方向是國際仲裁及國際調解。

Q: 請問仲裁項目回大陸認證的結果是法學碩士嗎？

A: 是的。

Q: 法學碩士（仲裁及爭議解決學）有入學獎學金嗎？入學後怎麼申請獎學金呢？

A: 本課程目前暫時沒有入學獎學金。

Q: 仲裁專業畢業後在香港好找工作嗎？

A: 本課程多年來為不少畢業生打開入行管道，有些更成為行業的佼佼者。本課程的畢業生中至少有三位擔任過香港國際仲裁中心的秘書長。

Q: 法學碩士（仲裁及爭議解決學）會考慮非法本的申請者嗎？

A: 本課程歡迎非法律背景人士報讀。

Q: 語言成績在錄取考慮因素中佔多大比例呢？

A: 從非英語教學機構畢業的申請人必須達到以下英語水準要求：

①託福分數： 595（筆試）/ 97（機考）/ 70（紙筆考試：閱讀／聽力／寫作總和）或以上；或

②雅思分數：6.5 或以上；或

③中國內地大學英語六級考試（CET6）成績 520 分或以上。

請至課程網站查詢有關入學要求：

https://www.cityu.edu.hk/slw/academic/postgraduate_llmarbdr.html

Q: 調解實踐（Mediation Practice）是網上授課嗎？

A: 調解實踐（Mediation Practice）已獲香港調解資歷評審協會有限公司（HKMAAL）認可，是 40 小時的面授課程。

Q: 法學碩士（仲裁及爭議解決學）2021/22 年學費是多少？

A: 本課程 2021/22 年學費為 5700 港幣/學分。

Q: 法學碩士（仲裁及爭議解決學）畢業生可以加入本地調解/仲裁中心嗎？

A: 學員成功修畢課程並符合特定要求後，即可申請本地及海外專業認證資格，包括: 特許仲裁學會會員(MCIArb)或資深會員(FCIArb)、香港仲裁司學會會員(AHKIArb) 或資深會員(FHKIArb) 、香港調解資歷評審協會有限公司(HKMAAL)認可綜合調解員(須達到該調解評審委員會指定第二及第三階段的要求)，以及香港律師會授予的 CPD 積分。